

Aportes para la comprensión de la construcción sincrética medico-religiosa de la Familia Cosmovisión Andina Ángeles Custodios (FCAAC) de Ayacucho, Perú

INTRODUCCIÓN

Para esta ponencia presento una síntesis del trabajo de campo realizado desde marzo a agosto de 2011 durante la maestría de Antropología Aplicada: Salud y desarrollo comunitario en la Universidad de Salamanca, España. Esta síntesis actúa como el punto de partida de la tesis doctoral correspondiente a la maestría. Me propongo comunicar acerca del sistema médico-religioso de la FCAAC. Algunas de mis preguntas de investigación, las cuales voy a comunicar en esta presentación son ¿cuál es la concepción de medicina tradicional que presenta la FCAAC y como llega a establecer la relación con el cristianismo?, ¿De qué elementos se compone la medicina tradicional que practica la FCAAC? , ¿Cómo conciben los procesos de salud-enfermedad?

La metodología empleada ha sido el diario de campo, la observación participante, las entrevistas en profundidad y el análisis de contenido. Durante cinco meses he convivido con esta FCAAC adquiriendo a su vez diferentes roles en ella: ayudar a los pacientes, dar recetas y las medicinas, aprender a realizar despachos conociendo sus elementos y formas de elaboración, realizar ejercicios de meditación, realizar consultas de psicología a algunos pacientes, entre otros roles que se iban presentando. Como fundamento teórico, abordo principalmente una interpretación de los datos empíricos extraídos, creando con ello un esquema emergente sobre el hecho cultural estudiado. Dicho esquema no es estático ni rígido, sino que está en proceso de cambio, análisis, seguimiento e interpretación. Sin embargo, he tomado como referencia teórica el modelo de sistema religioso que presenta Manuel Marzal como forma de organizar los datos. Dicho modelo se desglosa en las siguientes dimensiones: organización, creencias, ritos, normas éticas y sentimientos.

Esta asociación está constituida a nivel nacional en varios departamentos del Perú: Arequipa, Apurímac (Andahuaylas), Ayacucho, Lima, Huancayo, Cuzco y Amazonas en proceso de formalización. Para esta presentación me centraré en Ayacucho por ser la sede central. Esta asociación practica y trata de preservar la medicina tradicional andina en un sincretismo con el cristianismo y cultos sobre la Biblia y vida de Jesús. La mayoría de las personas que acceden son personas con profesiones y de diferentes núcleos urbanos y

rurales. Acceden por cuestiones de salud- enfermedad. Esta práctica médica particular se realiza mediante el pongo, el nivel más alto del sacerdocio andino y su grupo de ayudantes. Aunque voy a presentar el sistema religioso por un lado y el sistema médico por otro, la información circula intercalada entre ambas dimensiones.

La asociación FCAAC tiene su sede central en la prolongación de la Avenida de Ayacucho s/n, en la 10^a cuadra en el barrio de Vista Alegre, perteneciente al distrito de Carmen Alto, situado en la ciudad de Huamanga, provincia que pertenece al departamento de Ayacucho, Perú. Ayacucho se ubica en la sierra central y sur de los Andes peruanos. Cuenta con 11 provincias, 112 distritos y se hablan dos idiomas: español y quechua.

La visión ecológica de la FCAAC está insertada en los conceptos principales de la Cosmovisión Andina: la Pachamama y los Apus. Las montañas que rodean a la sede de la FCAAC, que a su vez rodean a la ciudad de Huamanga son cuatro cerros o apus: *“el cerro ACUCHIMAY está ubicado entre los Cerros por el ESTE Tambillos y Acocro, por el OESTE el Cerro señor de La Picota, por el NORTE el Cerro Campanayoc y por el SUR Cerro Condorcunca o Quinoa”*. Los apus más grandes que representan a Ayacucho son dos: por el norte de Ayacucho se encuentra el apu Rasuwillca y por el Sur el apu de Quinuapata.

Para ellos, los cerros que rodean a Huamanga y a la sede de la FCAAC, no tienen sólo una connotación física, geográfica y natural, sino que poseen cualidades anímicas, sobrenaturales, antropomórficas y socioculturales. Cada cerro o montaña con su nombre corresponde simbólicamente a una deidad llamada Apu. Apu en quechua significa señor, *“para nosotros los apus son señores, son los ángeles del señor, son nuestros papas, que siempre están velando sobre nosotros”*.

Arroyo (1981) señala que el *Wamani* Akuchimay de Ayacucho, está asociado a la medicina, mientras que Campanayoq es el representante del diablo y por eso acuden a él los brujos, y La Picota es "abogado"¹

SISTEMA RELIGIOSO DE LA FCAAC

• ORGANIZACIÓN SOCIAL

La FCAAC se fundó como asociación civil el 23 de septiembre del año 2005. Está organizada socialmente de la siguiente manera. Como elemento unificador de la asociación,

¹ García Miranda, Juan José. *Los santuarios de los Andes Centrales*. en: Colección Aalten. Iquique - Chile; Iecta, No. 040; pp. 51-85.

las personas están agrupadas en torno al Dios cristiano y a la figura de Jesucristo. Como mediadores de Dios y Jesucristo, cumplen esta función las deidades andinas. Desde el cristianismo son los ángeles. Desde la cosmovisión andina encontramos: los apus o seres tutelares de las montañas y la Pachamama a la tierra como deidad que da cobijo y comida a los hombres. Cada deidad andina llamada apu tiene su propio nombre, función y posición jerárquica. Algunos de ellos se corresponden con algunos nombres de arcángeles pertenecientes al cristianismo.

En la FCAAC, nos encontramos con la figura del pongo. El pongo es el mediador entre la familia cosmovisión andina y las deidades, con las cuales la familia puede conversar y ser atendida por las deidades “directamente” en cuestiones de salud, problemas personales y espirituales. El pongo sería la línea que marcaría la división entre el plano natural de los hombres de lo sobrenatural y divino. Aunque esta afirmación es debatible por la realidad inmanente que presenta el hombre andino en sus conductas y relatos de experiencias y sus representaciones mentales y sociales. Otro rol que se deriva de este, es ser el guía espiritual de la familia cosmovisión andina ángeles custodios.

El pongo responde a la pregunta de los apus y la pachamama de la siguiente manera:

“Nuestros Incas tuvieron un respeto único a los lugares altos, al nevado o al cerro más elevado. Los Incas los denominaron o los Apus como los guardianes y a las Pachamamas como la Madre que nos da de comer los frutos que produce la tierra, es decir, nuestros alimentos. La Pachamama representa a la mujer, que de ellas nacen los hijos. Los cerros simbolizan los varones. El sol simboliza también al varón, la luna a la mujer y las estrellas a los hijos”.

Esta situación hace recordar a las wakas y oráculos de las época prehispánica reflejada en diferentes crónicas: “Y los nombres de las guacas que predicaban porqué aquí alguna de ellas... las primeras que eran de los quechuas de ciertas provincias de donde tomó el Ynga la lengua general que mandó supiesen todos, que la suya natural nadie la hablaba sino ellos, llamábanse Chuquimoto, Chuquiguaraca, Apollmoca, Sutaya. Del rededor del Cuzco, Coricancha, Guaynacauri, Nina soyuma, Topa amaro, Nina amaro, Manducalla e otras muchas. Del Collao a Titicaca. De Parinacocha a Sarasara, y de todas las provincias tomaron la más principal” (Albornoz 1989: 194, citado en Adivinación y oráculos en el mundo andino antiguo)²

² Curatola Petrochi, Marco y S. Ziolkowski, Matiusz. Adivinación y oráculos en el mundo andino antiguo. Fondo editorial PUCP, 2008.

La FCAAC como asociación tiene una junta directiva constituida como tal por un presidente, un vicepresidente, una secretaría de actas y archivo, una secretaría de economía, un vocal y un fiscal. Como último nivel organizativo de la familia cosmovisión andina, nos encontramos con los comités organizados en líneas de trabajo. Cada uno tiene su especialidad y función. Los diferentes comités son: capellanía, atención integral a la salud, biohuertos y naturaleza, catequesis de niños, construcción de infraestructura y medios auxiliares. En cada comité hay un representante del grupo. Los representantes del grupo son los que rinden cuenta a la junta directiva. Para llevar a cabo los acuerdos, generalmente convocan asambleas generales. A su vez, las cuestiones a tratar se le comunican al guía espiritual y a las deidades.

En cuanto a su organización económica podemos hablar de una organización social comunitaria con diferentes formas de recaudar, gestionar y distribuir la economía de la FCAAC. Son roles que están sujetos a su realidad sociocultural y a su contexto de biodiversidad y vida cristiana y andina. Desde la concepción andina, ponen en práctica el Ayni y la Minka. El Ayni y La Minka eran el sistema de trabajo y económico principal del imperio incaico junto con la redistribución de bienes. Ambos están basados en la reciprocidad sin recurrir a la moneda como intercambio. Se incluye en el ayni y la minka el intercambio de profesiones que tiene cada persona. Según la necesidad y la demanda, se ofrece la persona que tiene los conocimientos y la profesión para ello. Una característica de esta cultura es la de organizar su conducta social en base al principio de reciprocidad, el cual traduce, en la práctica, su concepción de la naturaleza binaria y complementaria del cosmos³

Desde la concepción religiosa, recaudan algunos fondos mediante la limosna que las personas ofrecen cuando van a los cultos de las deidades y a las misas dominicales de la capilla. También adquieren algo de dinero mediante la venta del agua de flores bendecida por las deidades.

Desde la concepción moderna económica, hay diferentes fuentes de ingreso. En primer lugar, como asociación aporta una cuota mensual de diez soles cada persona. Para

³ E. Pinzón Carlos, Suarez P. Rosa, Garay A. Gloria. Cultura y salud en la construcción de las Américas. Reflexiones sobre el sujeto social. Instituto Colombiano de Cultura. Santafé de Bogotá. Colombia, 1993. Pág., 94.

realizar las obras de infraestructura han optado por las prestaciones bancarias. Hacen venta de medicamentos en el hospital a bajo coste. Muchas veces, si los pacientes no tienen con qué pagar, se les exonera. Adquieren un pequeño ingreso por el registro de las historias clínicas de las personas que se atienden. Hacen venta de la biomegacilina, un producto natural extraído de la papa que ellos mismos elaboran. Hacen ventas de alimentos en un pequeño cafetín y de vez en cuando hacen polladas y truchadas como forma de recaudar fondos y pagar el préstamo. También reciben donaciones voluntarias por parte de las personas que han sido atendidas. La asociación promueve la ayuda humanitaria desde la cosmovisión andina y el cristianismo, realizando actividades de atención gratuita de salud durante un día al mes a las personas más necesitadas.

En cuanto a la organización política se inclina a la democratización. Se llevan a cabo asambleas generales donde la familia trata acuerdos o cuestiones a solucionar. Las asambleas están convocadas por el presidente y la junta directiva. Otras veces convocadas por el pongo y en ocasiones por la misma deidad. Cuando se cometen infracciones dentro de la familia que violan las normas éticas, hay una llamada de atención según la gravedad de la falta cometida. Si la falta es grave, las deidades intervienen y hacen una llamada de atención a modo de examen de conciencia, autoanálisis y reflexión. La persona o personas expresarían lo sucedido, sus sentimientos y pensamientos. Se hace que se reconozca el error. De ahí se saca conclusiones y acciones a mejorar. Muchas veces los errores cometidos lo resuelven entre la familia mediante las asambleas y reuniones.

- **CREENCIAS**

La FCAAC ha elaborado los llamados principios doctrinarios en la primera convención nacional de la familia en el año 2010. Son una síntesis de las enseñanzas que les transmite el apu Señor Potosí Bolivia

“PRINCIPIOS DOCTRINARIOS DE LA FAMILIA COSMOVISIÓN ANDINA “ ANGELES CUSTODIOS”
APROBADO EN LA I CONVENCIÓN NACIONAL, REALIZADO LOS DIAS 21, 22 Y 23 DE SETIEMBRE DE
2010 EN LA CIUDAD DE AYACUCHO

- 1- EL SER HUMANO FUE CREADO A IMAGEN Y SEMEJANZA DE NUESTRO PADRE
- 2- LA BIBLIA NOS ENSEÑA A VIVIR EN ORDEN Y NUESTROS ARCÁNGELES Y ÁNGELES NOS GUÍAN A PONERLO EN PRÁCTICA
- 3- EL MIEDO Y LA DUDA ES LA CAUSA DE TODOS LOS DEFECTOS QUE NOS CONDUCE AL DESEQUILIBRIO DE NUESTRA EXISTENCIA

- 4- EL PODER MAS GRANDE QUE NOS DIO EL PADRE ES LA IMAGINACIÓN
- 5- PONER EN PRÁCTICA LA CONVIVENCIA CON LA NATURALEZA PARA PRESERVAR NUESTRA RELIGIOSIDAD ANDINA, A TRAVÉS DE NUESTROS APUS Y SERES TUTELARES
- 6- DESPERTAR CONSCIENCIA PARA SABER DE DONDE VENIMOS, A QUE VENIMOS Y A DONDE VAMOS

AYACUCHO, SETIEMBRE DE 2010”

- **RITOS**

Los ritos y prácticas que se realizan en la FCAAC son los siguientes:

Santiguación, Formación de imágenes, Cantar matras en quechua, Ejercicios con el sol y la tierra, Ejercicios de autoanálisis sobre las propias conductas, pensamientos y sentimientos, Baños de purificación , Peregrinaciones a santuarios, Rezar el padrenuestro, Misas celestiales, Cultos celestiales, Misas dominicales, Celebración de cumpleaños de los señores o apus, Bautizos a los que por primera vez realizan la peregrinación a Qoyllur ritty, pagos a la pachamama y a los apus, Festividad de la pachamama el primero de agosto.

- **NORMAS ÉTICAS**

Como normas éticas que guían la conducta de la familia tenemos los diez mandamientos del cristianismo y los tres valores incaicos: Ama Sua (no seas ladrón), Ama Llulla (no seas mentiroso), Ama Quella (no seas perezoso). Según las enseñanzas que transmite el apu, en los tres valores incaicos están sintetizados e incluidos los diez mandamientos del cristianismo.

Eduardo, el presidente de la FCAAC de la sede de Arequipa, me contesta:

“como familia, las normas éticas, el respeto, la confianza, el amor, el cariño, el desinterés, el servicio al prójimo, a la humanidad, a los papás en primer lugar. Eh, que normas más, sin miramientos, papa me dice, trabajar sin miramientos, no porque yo hago y tu no haces, sin peleas, sin discusiones, puede haber, pero peleas no, divisiones no, y si es una familia, veo a, veo a mi hermana como hermana, impregno en mis sentidos de que es mi hermana, tengo que respetarla, a mi hermano tengo que respetarlo, entonces, [...], la confianza, que más, hay el equilibrio, [...]

- **SENTIMIENTOS**

Hay una diversidad de sentimientos y emociones no solo por las diferencias individuales, locales y regionales sino de acuerdo al tipo de rito o actividad vivenciada en la

Familia Cosmovisión Andina Ángeles Custodios. En general las personas expresan que tienen emociones y sentimientos de: paz, amor, alegría, fuerza interior, libertad, sabiduría, miedo, desesperanza, tristeza, ira, seguridad e inseguridad, culpabilidad, bienestar, gozo, sentimientos altruistas y manifestaciones afectivas de ayuda al otro.

Las emociones suelen ser más intensas cuando están en conversación directa y cercano al ángel cordillerano, cuando hay una interacción verbal o “intervención médica” entre persona y ángel cordillerano. El temor a veces es más intenso cuando el ángel cordillerano pide voluntarios para explicar la lectura de la Biblia y a la vez un sentimiento de mayor seguridad, alegría y altruismo al terminar el culto celestial. No obstante, durante el culto, las personas expresan cantidad de sentimientos y emociones negativas provocados por el discurso del ángel cordillerano pero como modo de autoanálisis de sus vidas, de sus comportamientos con ellos mismos, con la familia, la sociedad, con la naturaleza y Dios.

SISTEMA MÉDICO DE LA FCAAC

Como todo sistema médico, está sujeto a la construcción cultural que se hace del mismo. Cada sistema médico tiene sus propias técnicas para evaluar, diagnosticar y tratar la enfermedad.

“ Todos los sistemas médicos tienen un conjunto reconocible y, más o menos, organizado de tecno-logías (materia médica, drogas, hierbas o procedimientos tales como la adivinación, la cirugía o la acupuntura) y practicantes (médicos, enfermeras, dentistas, farmacéuticos, terapistas, brujos, curanderos, hueseros, herbolistas, parteras, etc.), integrados por un sustrato ideológico (conceptos, nociones e ideas) que forma parte indisoluble del repertorio cultural de la sociedad)”⁴

A continuación, paso a describir los ejes conceptuales del sistema médico de la FCAAC.

EJES CONCEPTUALES:

A. Cosmovisión Andina:

1. relación circular hombre-naturaleza-deidades

⁴ Pedersen, Duncan. Curanderos, Divinidades, Santos y Doctores: Elementos para el análisis de los sistemas médicos. En: La Medicina Tradicional en Sistemas Formales de Salud, Centro de Medicina Andina, Cusco, 1989, pág. 1.

El hombre andino y la FCAAC manifiesta una actitud de diálogo y reciprocidad con la naturaleza, conocida como pachamama, y las deidades andinas, conocidas como apus. Procura mantener un diálogo recíproco, armónico y respetuoso entre los tres elementos fundamentales de la existencia: deidades-hombre-Pachamama. Para el hombre andino, todo contiene vida y alma, y en conjunto forman un ser vivo. Entendido esto, para el bienestar del hombre andino, forman parte de su vida la pachamama, los apus, los ríos, el agua, el sol, las vírgenes, los santos, las piedras, los animales, los médicos andinos, la chacra y el hogar. Es una relación desde la horizontalidad y no desde la verticalidad. Es decir, todos conversan con todos de “tu a tu”, a la vez que mantienen el respeto y saben el lugar que ocupan las otras dos dimensiones de su entorno. La salud y el equilibrio de su entorno socio-familiar, ecológico, afectivo, económico se mantiene mediante ese diálogo abierto basado en la reciprocidad. Esta reciprocidad se expresa en ofrendas con toda una gama de rituales de acuerdo a un calendario agro-festivo.

En el panteón quechua actual hay también *intermediarios andinos*, que han sobrevivido a la evangelización cristiana, como los Apus y la Pachamama, que otorgan favores como los santos cristianos, aunque haya una clara división entre los ritos dirigidos a las dos clases de intermediarios.⁵

. La presidenta de la sede de Andahuaylas, me dice:

“los apus son ángeles que te cuidan en todo, te ayudan y sirven a papá Dios. En épocas ancestrales, las deidades andinas se alimentaban de la pureza del hombre y se comunicaban fácilmente haciéndose favores entre ellos. Y ahora ya no porque la gente ya no es tan pura. Solo los pongos pueden hacerlo”.

La pachamama es considerada como una persona que tiene vida y sentimientos, y al igual que una persona, tiene sus necesidades.

Cirilo, la persona encargada de impartir las misas en la FCAAC, me contesta a la pregunta sobre la cosmovisión andina:

“es muy, es algo, no, cosmos, mundo, la visión del mundo andino, como piensa el ser humano en función a la naturaleza, a los dioses, y con el mismo. Son tres conceptos. Entonces el ser humano, ehh, el andino, trata de relacionar su vida en esas tres dimensiones, en especial en los apus. Por que los apus, al campesino le ayuda. En retribución a eso también el campesino tiene que también, dar, este, gracias o gratitudes. Entonces eso esta pues referido con varias cosas. Por ejemplo, cuando nosotros llevamos un

⁵ M. Marzal, Manuel. El sincretismo iberoamericano; un estudio comparativo sobre los quechuas (Cusco), los mayas (Chiapas) y los africanos (Bahía). Fondo editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Ed., 1985. Pág. 24.

pago, cuando nosotros por ejemplo ofrecemos una ofrenda a la santa tierra, por ejemplo cuando nosotros, eh, agradecemos mediante un rito por ejemplo, en este caso de eucaristía o de la misa, eso es lo que hacemos, y y el ser humano también del campo, el mismo lo respeta. Entonces la cosmovisión andina serían estos tres planos y una reciprocidad entre esos tres planos”.

La cosmovisión del hombre andino parte de una concepción dual del universo[...]. Expresan una permanente oposición complementaria entre hombre y mujer, día y noche, terrenal y celestial,[...]. Parten del principio fundamental del paña (derecha) y lloq`e (izquierda)⁶

2. sacerdocio andino: pongo y las mesas de operación

Dentro del sacerdocio andino, el altomesayoq es el nivel más alto de especialización. Sin embargo, los ángeles cordilleranos y la familia utilizan la palabra pongo. Pongo se traduce del quechua como “el que abre la puerta”.

El pongo tiene treinta y siete años de edad. El pongo y el grupo de ayudantes proceden del Cusco, lugar de donde ha salido su medicina particular hacia las otras regiones. El desencadenante de seguir este camino, está relacionado con enfermedades que sufrió desde los seis años. A los doce años era Pampamesayoq, el nivel inferior a Altomesayoq o pongo. Ha seguido todo un proceso de crecimiento y pruebas hasta que accede a conocer a las deidades “directamente” con el Pongo Mario Cama, la persona con quien aprendió a ser Altomesayoq o pongo.

Esta particular forma de comunicarse con las deidades se le conoce como “abrir una mesa o una mesa celestial”. En este caso se trata de una “mesa blanca o de derecha”, la cual representa a aquellos apus o ángeles que sirven únicamente a la salud de las personas. Según su propia concepción, son aquellos que *“trabajan con las energías positivas en servicio a Dios y a los humanos”*. Hay diferentes tipos de mesas: mesas de consulta, de operaciones, privadas, ofrendas a los apus y la pachamama.

Abrir una mesa, lleva todo un proceso y una serie de condiciones. El acto se manifiesta en una habitación a oscuras. Las personas entran y se sientan en bancos alrededor de la pared. En un lado de la pared, se sitúan dos mesas, una más grande que otra. En la pequeña hay toda una serie de elementos rituales y simbólicos así como un pequeño arsenal médico, tanto convencional como autóctono. Resumidamente, los

⁶ Sánchez Garrafa, Ricardo y Sánchez Garrafa, Rodolfo. Medicina tradicional andina. Planteamientos y aproximaciones. Centro de Medicina Andina; Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las casas, Cuzco, 2009, pág. 24.

elementos que se encuentran en la mesa adquieren la siguiente clasificación: están representados los cuatro elementos: tierra, agua, aire, fuego; se encuentra la división izquierda/ derecha; masculino (apus)/ femenino (pachamama). El elemento más importante es lo que ellos llaman poderes. Los poderes hacen referencia a una gama de diferentes tipos de cuarzo que *“acumulan energía para que las deidades puedan trabajar con ellos y materializarse”*. Al lado derecho de estas mesas, el pongo se sienta en una silla. Una vez que todas las personas están colocadas y la luz apagada, se procede a rezar un padre nuestro y un ave maría en conjunto. Seguidamente, el pongo comienza a decir una serie de frases en español a modo de invocación, complementándolo con unos silbidos largos y profundos. Después de unos momentos de silencio, las personas escuchan un batir de alas que termina posándose en la mesa diciendo: “Señor Potosí de Bolivia”, “Señor de Pampahuaylla”, “Señor de Soqllaccasa”, “Señor de Ausangate” “Santa Tierra Vilcabamba”. Los ángeles saludan al pongo, a los ayudantes y a las personas en general. Los ángeles preguntan a uno de los ayudantes: *“Antonio, ¿que tenemos para hoy?”*, El ayudante le responde: *“8 operaciones y 13 consultas”*. De esta forma, Las personas van pasando de uno en uno frente al ángel, con la ayuda de un ayudante en la oscuridad. La deidad dialoga con la persona brevemente y en menos de un minuto le ha evaluado el cuerpo y diagnosticado su enfermedad o lo que tuviere, y le responde *“tratamiento de hígado, operación de cabeza”*, etc. Al día siguiente se hace la “operación” o el tratamiento. Un requisito previo a la operación es hacerse una purga ese mismo día de consulta con unas plantas naturales, para poder ser asistido por el ángel al día siguiente a la vez que eliminan la bilis del hígado. Después de la operación o tratamiento la persona ha de seguir unas indicaciones de medicina natural mayoritariamente y a veces algunos medicamentos químicos en menor proporción. Gran parte de las personas sienten que en una semana se recuperan. Para ser “operadas” por las deidades, las personas son colocadas en la mesa según el tipo de enfermedad. Este proceso lo realizan los ayudantes del pongo. Se encargan de llevar y traer en oscuridad a los pacientes, de colocarlo en la mesa y de darle una receta médica escrita por otro ayudante en la oscuridad. Esta indicación médica escrita en oscuridad son palabras claves que luego los ayudantes saben desglosar. Solo ponen el nombre del órgano operado o la parte tratada y esa palabra los enlaza con el resto de tratamiento que tienen que tomar después de la operación. Las personas sienten unas manos finas y *como una cuchilla fina que toca tu cuerpo*, sienten como le limpian con el algodón y el agua florida y como le colocan el parche en la parte tratada. Cuando termina, la deidad dice: *“servido, otro”*. Las personas pueden oler un olor peculiar, pueden

escucharlo, pueden sentir un tacto, pero nadie es capaz de ver nada por la oscuridad total de la habitación. Cuando se termina la mesa y se enciende la luz aparecen con sus parches colocados en su sitio, con pañuelos en la cabeza en la operación de cabeza, etc. Hay casos que son difíciles que requieren una continuidad de tratamientos. Esta experiencia de “curación” provoca en las personas una actitud de acercamiento hacia los ángeles cordilleranos y la FCAAC, empezando a asistir a los cultos que realizan sobre la Biblia. Esta situación va generando en ellos una autorreflexión acerca de sus propias vidas, tanto personal, social, como espiritual.

En esta mesa celestial, el pongo trabaja con un equipo de deidades que tienen profesiones médicas en términos occidentales:

- Señor Potosí de Bolivia o San Miguel Arcángel : Médico principal y director de la mesa
- Señor Pamapahuaylla de Abancay o San Rafael Arcángel: Asistente y subdirector
- Señor de Soqllaccasa : Enfermero
- Santa Tierra de Vilcabamba: Obstetricia y directora de la mesa
- Señor de Ausangate: El de leyes y el que vigila lo que pasa en la sala

Cuando le pregunto al señor Potosí de Bolivia acerca de la santa tierra Vilcabamba, qué significado tiene en la mesa, me responde: *“tiene que haber siempre ese pilar, positivo-negativo; por ejemplo derecha-izquierda, eh, masculino-femenino. Tiene que haber un equilibrio en la balanza”*.

Para el Señor Potosí de Bolivia, “el órgano más importante del ser humano es el hígado. Por el hígado tantas adolecencias, muchas dolencias por el hígado, el hígado no te avisa hijo mío, {...} y recuperarlo es casi imposible. El ser humano sabría equilibrarse en la cadena alimenticia y llevar ese equilibrio, y no habría todo ese colesterol, {...} Hay tantas cosas y {...} artrosis, osteoporosis, mira, te das cuenta mira hay tantas operaciones son del hígado primero y baja todas las tensiones y todo {...} mmm. {...}”.

Según las concepciones del pongo el Sr. Potosí de Bolivia evalúa físicamente y anímicamente a los pacientes. Hacen uso del concepto de energía para evaluar la salud y enfermedad y a su vez para recuperar la salud. Una de las preguntas que le hice al señor Potosí de Bolivia mientras realizaba una operación, fue:

“I: ¿qué enfermedades y en qué condiciones podrías tener limitaciones para hacer una operación y que se recupere?”

A: muchas veces en el libro de setencias se los alarga. Y otros como las leyes ya están dadas ya no se puede, ya”.

Para este grupo la brujería no existe. Entre los mensajes que dan los ángeles cordilleranos a las personas en las consultas y en los cultos que celebran, es decir que *“la brujería no existe. Existe si ustedes le dan vida con la imaginación. Mi padre no castiga y mucho menos nosotros sus ángeles. Ustedes mismos os esclavizáis con vuestros comportamientos,...*

En la FCAAC predomina el uso de las plantas medicinales y alimentos naturales para el tratamiento de las diversas enfermedades que tratan. Cada enfermedad tiene su particular tratamiento natural, con su posología e indicaciones a seguir para la recuperación del organismo. Algunas enfermedades presentan el mismo tratamiento o similar. Subyace en el tratamiento natural, la clasificación de alimentos en cálido- fresco, la cual será abordada en mayor profundidad en trabajos posteriores. Muestro a continuación un ejemplo de tratamiento posterior a la intervención médica particular:

RIÑON

- Estracto de Mashua y Noni una copa antes del desayuno, almuerzo y cena por 10
- Aceite de oliva ½ vaso con 1 limón a las 6:0
- Riñosan yerba
- Riñosan cáp. 7:00a.m., 12:00m y 6:00p.m.
- Chancapiedra yerba
- Manayupa renal 7:30 a.m., 12:30 a.m. y 6:30p.m.
- Agracejo yerba
- Flor blanca yerba
- Uropol 08 cáp. 8:00a.m. 1:00p.m. y 7:00p.m.
- Hervir un litro de agua con dos cucharadas de cada yerba por separado.

Este sistema médico presenta algunos instrumentos propios para realizar su práctica médica:

- Como rehabilitador de problemas musculares utilizan un encendedor eléctrico de cocina, el cual es aplicado por las deidades a la persona que lo necesita según el diagnóstico realizado.
- Una especie de punzón gordo de metal se utiliza para tratar la columna vertebral. Como mazo para golpear el punzón sobre la columna vertebral y recolocarla utiliza una de las piedras o cuarzos. Para dar los golpes sobre la columna y sobre el punzón coloca algodón sobre ello.

- Para sacar placas y radiografías a los pacientes en la primera mesa de consulta y en la fase de evaluación y diagnóstico, utiliza los diferentes tipos de cuarzos que se encuentran en la mesa. En las mesas de consulta uno puede escuchar y ver como los cuarzos chispean. Puedes escuchar lo siguiente: *“haber, date la vuelta que voy a sacarte una radiografía”* o *“agacha la cabecita para sacarte una placa”*, o *“descúbrete el estómago para hacer una radiografía”*.
- Para registrar la información clínica del paciente así como para saber su historia pasada utiliza nuevamente cuarzos.
- energía

B. Elementos de la Medicina Oficial

Los ángeles se comunican con los pacientes en idioma castellano y quechua y con términos de la medicina convencional. En su comunicación diagnóstica, expresa una intervención local, organicista, específica sobre lo que hay que *“operar”*. Toda esta información la da en menos de un minuto o dos, sin mucho diálogo con la persona. A continuación presento la clasificación que ellos mismos realizan sobre las enfermedades: Dar medicamentos, desparasitaciones; operaciones o tratamientos de: cabeza, hígado, columna (cervical, dorsal, lumbar), pulmones, corazón, mamas (tumores), riñones, próstata (prostatitis), hormonas, ovario, oído, sinusitis, vista, colon, rodilla, gastritis, úlcera, sangrado de la nariz, diabetes, prolapso, vejiga, infiltraciones en la rodilla y columna, tendones. También realizan transfusiones de sangre.

Los medicamentos procedentes de la medicina convencional que usan son los siguientes:

Quimisol ,Gynocanestel, Lafitil ,Uropol, Ampollas dexametazona, Doloneurobion, Voltaren , Ampollas oxicitocina, Capsulas apronax , Bactrim balsámico, broncotrifanox , Capsulas fluconasol, Leche magnesia, zentel.

Los materiales que utilizan son: Jeriniguilla de 1 cc y de 5 cc. A veces de 10 cc. , Algodón, Gasa, Timolina leonar, Agua florida , Esparadrappo, tijeras, bisturí y agujas. El bisturí y las agujas no están en la mesa, sino que según me dice el pongo lo traen las deidades consigo y se lo vuelven a llevar.

C. Cristianismo

Las deidades llamadas apus, se presentan como ángeles médicos que tratan a las personas. Ellos se presentan como *“enviados de Dios”*. Los llamados ángeles hacen

especial hincapié en la FE en uno mismo como elemento esencial en la vida y en la curación. La deidad principal llamada Señor Potosí de Bolivia, se presenta como médico y a su vez como el Arcángel Miguel. Por otro lado, la deidad conocida como señor de Pampahuaylla se presenta como Arcángel Rafael. Según me cuentan los integrantes de la familia cosmovisión andina ángeles custodios:

“los apus para el mundo andino o los ángeles, porque son ángeles que sirven a Dios, en un pasado fueron seres humanos y han ido evolucionando en una serie de etapas, de las cuales han llegado a un punto que ahora vuelven a la tierra para servir de ayuda a las personas. Ayudan físicamente y espiritualmente”.

Hasta el momento, una aproximación a la etiología que maneja este grupo para explicar las enfermedades intervenidas por la supuesta manifestación de los apus o ángeles cordilleranos, se expresa en varios aspectos:

- El concepto de energía. La enfermedad resulta de ser un desequilibrio basado en la energía que posee el ser humano.
- El concepto de Karma. Muchas veces en su discurso, tanto en las personas que acceden a curarse, en el grupo de ayudantes, el pongo y las deidades hacen referencia a *“los defectos y egos que traemos de otras vidas”*.
- El no aprovechar *“el capital que mi padre os ha dado”*. El olvidarse de Dios, no poner en práctica la Biblia, *“Hay tanta sabiduría que dejo la biblia para que uno siga adelante y no dé marcha atrás, no. Hay muchos que no lo aprovechan. muchos desprecian su vida, la vida que mi padre os ha dado”*.
- El concepto de Orden en la vida. El ordenarse en sus pensamientos, sentimientos y en su vida cotidiana en general.
- El no llevar una alimentación equilibrada, no sólo por los alimentos en sí, sino por sus cualidades cálido-fresco. La salud- enfermedad como resultante de un equilibrio homeostático entre lo cálido y lo fresco reflejado en los alimentos.
- Por condiciones climáticas propias del entorno geográfico
- el miedo y la duda como una de los principales factores que llevan a la enfermedad y el desequilibrio
- El no hacer un buen uso de la imaginación y preocuparse mentalmente y llevar una vida agitada.

INTERPRETACIÓN

La concepción del sistema médico-religioso de la FCAAC presenta un carácter holístico, dinámico, complejo e integrador. Partiendo de la complementariedad de los

opuestos izquierda/derecha; masculino/femenino; positivo/negativo; apus/pachamama y de la relación circular y horizontal del hombre con las deidades, la naturaleza y el pongo, van integrando a su corpus de conocimiento elementos del sistema médico convencional, los cuales son reinterpretados a su vez bajo un prisma religioso cristiano. En la ideología de la FCAAC, no atribuyen la causa de la enfermedad como enviada por Dios, ni por efectos de la brujería, palabras que repiten continuamente los integrantes de la FCAAC, el pongo y las deidades en sus cultos celestiales en las condiciones de oscuridad que se presenta. Las mesas de consulta, de operación y los cultos celestiales, presentan toda una estructura ritualística donde se pone en juego la imaginación y la “Fe” en la curación, en la deidad y la confianza en la palabra escuchada. Interpretan la causa de la enfermedad desde la dimensión más física hasta la dimensión más espiritual. Desde los hábitos de alimentación, hasta la creencia en el karma y enfermedades traídas de otras vidas pasadas y no poner en práctica las enseñanzas bíblicas, pasando por los estilos de vida actuales de agitación y estrés en las ciudades. Cómo a través de la evocación de la imaginación y del símbolo mítico de los apus y la pachamama reinterpretados como ángeles médicos enviados de Dios, se recupera la tradición ancestral para irrumpir el momento presente y hacer acto de presencia y dar respuesta a las necesidades de salud-enfermedad y de sentido vivencial a las personas que asisten y que lo demandan.

En el escenario que se presenta las mesas de consulta y operación con sus condiciones particulares parece que se da una actualización del mito ancestral sobre los apus y pachamama en el que se hace contemporáneo y participa de la modernidad y estilos de vida actuales. Los apus y las pachamamas se van reconfigurando según el avance de la sociedad, de los cambios culturales, en el que se van incluyendo los nuevos elementos culturales, sociales, etc que aparecen sin perder su esencia particular que le vincula con la tradición ancestral, sin perder sus funciones y roles. De forma que sin dejar de ser los mismos, se van transformando de acuerdo al avance de la misma comunidad que los venera y hace partícipe de su vida cotidiana. Una muestra de cómo la cultura no es estática y se va dando un proceso de reelaboración simbólica en el que a su vez todo su esquema de valores pueden formar un elemento de resistencia cultural. Una forma de supervivencia de lo autóctono, un sincretismo que no es chocante, si no que lo incorporan a su corpus de conocimiento ya existente, a sus ejes conceptuales propios de su sistema médico-cosmovisivo particular para seguir actuando en su medio sin perder su ancestralidad.

El tratamiento de las enfermedades a través del modelo biomédico lleva un tiempo de hospitalización mayor en comparación con esta particularidad de medicina andina. A ello se le añade que lleva mayores gastos económicos por parte del afectado, mayor tiempo de convalecencia, mayor toma de medicamentos químicos. Muchos pacientes tienen que recurrir periódicamente al hospital para realizarse diferentes tipos de pruebas, muchas veces reciben diferentes tipos de diagnóstico, son enviados a diferentes tipos de médicos y hospitales, con cambios en la medicación, de acuerdo al diagnóstico dado por el médico. Muchos de los pacientes manifiestan que no sienten que la medicina convencional les cure de su enfermedad.

Las personas que tienen menos recursos económicos, se acercan a la FCAAC ante la imposibilidad de poder pagar los costos que la medicina convencional conlleva, además de la pérdida de trabajo laboral asociada al tiempo de hospitalización y convalecencia. Otros vienen por que forma parte de su cultura, principalmente las personas que vienen de comunidades campesinas, las cuales están ligadas a la cosmovisión andina. Aquellos que muestran un interés y participan de la FCAAC después de su experiencia médica con la FCAAC parece estar respondiendo a una insatisfacción con el modelo biomédico y con factores relacionados a los estilos de vida actuales: individualismo y decadencia de relaciones sociales, aumento de la tecnificación de la sociedad y énfasis en los valores materiales y adquisición de bienes; énfasis en la adquisición de capital económico.

De esta forma, en la FCAAC se mantiene y genera un sincretismo que está configurando un nuevo sistema de práctica médica-religiosa basada en la experiencia de curación física de las personas a partir de la medicina tradicional que practica la FCAAC. Parece estar siguiendo un proceso de institucionalización como forma de preservar y fortalecer la medicina tradicional y cosmovisión andina. La medicina andina que practica la FCAAC, transmitida por el sacerdocio andino mediante su vinculación con los ángeles cordilleranos, la santa tierra (pachamama) y el cristianismo ha salido de las áreas rurales para instalarse con presencia en diferentes núcleos urbanos. Esto puede estar respondiendo a una estrategia de adaptación y cambio cultural en la actualidad.

Las personas que acceden a la Familia Cosmovisión Andina Ángeles Custodios, son en su mayoría, personas con formación profesional y un nivel cultural más ciudadano que

rural, incluso muchos de ellos “no han crecido con la cosmovisión andina desde chico”, sino que por las circunstancias de la persona en materia de salud-enfermedad, le han llevado a acceder a esta asociación con la esperanza de ser curados de sus dolencias y enfermedades. Los que proceden de núcleos urbanos son los que más están haciendo prevalecer esta llamada Familia Cosmovisión Andina Ángeles Custodios. La FCAAC descansa sobre dos aspectos fundamentales:

1. Las intervenciones médicas de microcirugía que sienten las personas y que acuden con una variedad de enfermedades orgánicas. La curación física que sienten asociado a los sentimientos que provoca esta experiencia, hace que las personas sientan una vinculación mayor con esta particularidad médica andina. Ante las complejidades que sienten las personas con el sistema médico convencional asociado a factores económicos y laborales entre otros, expresan una cierta insatisfacción con el modelo biomédico.
2. Los mensajes y enseñanzas que transmiten en los cultos estas supuestas manifestaciones de los llamados ángeles cordilleranos. Los mensajes están dirigidos a un cambio de actitudes y comportamientos de las personas para llevar una vida más ordenada, que esté vinculada a los valores espirituales, a la vivencia de la fe, a seguir la vida de Cristo mediante la Biblia, en respeto a la naturaleza y a las deidades llamadas ángeles cordilleranos.

Esta FCAAC nace como grupo que va conformando sus adeptos como resultado de su experiencia de sanación física y de considerar a los apus o ángeles cordilleranos como la solución a sus problemas e inquietudes. Hay tres etapas marcadas en la FCAAC hasta registrarse como asociación civil.

En la primera etapa, con la denominación de Hermandad Ángeles Custodios, estaban sujetos a la iglesia católica por lo que no podían tener la libertad que ellos quisieran y expresar plenamente sus ideas y sus cultos.

En el segundo intento de formalización y diferenciación social, con la denominación de O.N.G. Ángeles Custodios, estaban atados al gobierno por lo que no podrían tener toda la libertad que quisieran y expresar plenamente sus ideas.

Fue con la denominación Asociación Civil Familia Cosmovisión Andina Ángeles Custodios, que estaban libres de la iglesia católica y tenían una mayor libertad del

estado, a la vez que estaban registrados jurídicamente con la libertad de poder llevar a cabo sus objetivos y estar tranquilo, reconocido y amparado estatalmente.

De esta forma, la FCAAC tiene una manera de existir en la sociedad, un espacio social de reconocimiento público, con un margen de libertad y donde han adquirido su propio terreno.

La FCAAC está creciendo en número de personas, procedentes de diferentes regiones del Perú y con diferentes condiciones socio-económicas. Han crecido tanto, que ya sus actividades no le ayudan para sostenerse y ven la necesidad de pasar a otro grado que es la posible institucionalización. Ante este hecho social, pueden pasar dos cosas:

A- buscan legitimarse para vivir su propio patrón de religiosidad y su sistema médico

B- pasan a una etapa distinta que necesitan una formalización. Al constituirse como asociación civil tienen que traducir y formular en términos de estatutos sus objetivos, fines, etc., como asociación. Y esto les exige unos principios concretos de vinculación con la sociedad donde aparezcan públicamente de manera formal.

BIBLIOGRAFÍA

- Curatola Petrochi, Marco y S. Ziolkowski, Matiusz. Adivinación y oráculos en el mundo andino antiguo. Fondo editorial PUCP, 2008.
- García Miranda, Juan José. *Los santuarios de los Andes Centrales*. en: Colección Aalten. Iquique - Chile; lecta, No. 040; pp. 51-85.
- Martínez Hernández, Ángel. Antropología médica. Teorías sobre la cultura, el poder y la enfermedad, 2008.
- M. Marzal, Manuel. *Tierra Encantada. Tratado de antropología religiosa de América Latina*. Madrid. Editorial Trotta. Ed., 2002.

- M. Marzal, Manuel. El sincretismo iberoamericano; un estudio comparativo sobre los quechuas (Cusco), los mayas (Chiapas) y los africanos (Bahía). Fondo editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Ed., 1985.
- Pedersen, Duncan. Curanderos, Divinidades, Santos y Doctores: Elementos para el análisis de los sistemas médicos. En: La Medicina Tradicional en Sistemas Formales de Salud, Centro de Medicina Andina, Cusco, 1989.
- E. Pinzón Carlos, Suarez P. Rosa, Garay A. Gloria. Cultura y salud en la construcción de las Américas. Reflexiones sobre el sujeto social. Instituto Colombiano de Cultura. Santafé de Bogotá. Colombia, 1993.
- Sánchez Garrafa, Ricardo; Sánchez Garrafa, Rodolfo. Medicina tradicional andina. Planteamientos y aproximaciones. Centro de Medicina Andina; Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las casas, Cuzco. Ed., 2009.
- Strauss Anselm y Corbin Juliet. Bases de la investigación cualitativa. Técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada. Editorial Universidad de Antioquia, 2002.
- Turner, Víctor. El proceso ritual. Estructura y antiestructura. Madrid: Taurus, 1988.
- Lévi-Strauss, Claude. Antropología estructural. Ed. Paidós, 1995.